

Predjedlá a šaláty
Starters and Salads
Vorspeisen und Salate

120g	Krevety s cesnakom, chilli papričkami a domácim chlebíkom Prawns with garlic and chilli peppers served with home-made bread Garnelen mit Knoblauch, Chilischoten und hausgemachtem Brot 1, 2, 3, 7	8,95 €
120g	Grilovaná husacia pečeň s hruškovým chutney Grilled foie gras served with pear chutney Gegrillte Gänseleber mit Birnenchutney 1, 3, 7	9,50 €
250g	Miešaný šalát z quinoj, cvikly a ovčieho syru podávaný s orechami a pečenou bylinkovou bagetou Mixed salad with quinoa, beetroot, sheep cheese served with herbal baguette Gemischter Salat mit Quinoa, Rote Beete, Schafskäse, Nüssen und Kräuterbaguette 1, 3, 7	6,50 €
250g	Pikantný šalát s grilovanou panenkou, sezamovým dresingom a bagetou Spicy salad served with grilled loin of pork, sesame dressing and baguette Pikanter Salat mit gegrillter Schweinelende, Sesamdressing und Baguette 1, 3, 10, 11	9,95 €
250g	Pikantný šalát s grilovaným tuniakom, sezamovým dresingom a domácim chlebíkom Spicy salad served with grilled fillet of tuna, sesame dressing and home-made bread Pikanter Salat mit gegrilltem Thunfisch, Sesamdressing und hausgemachtem Brot 1, 3, 4, 7, 11	13,55 €
250g	Caesar šalát originál Caesar salad original Cäsarsalat original 3, 7, 10	5,65 €

Polievky
Soups
Suppen

- 250ml Kurací vývar podávaný s kuracím mäsom, zeleninou a domácimi rezancami** **2,95 €**
Chicken stock soup served with chicken meat, vegetables and home-made noodles
Hühnerbrühe mit Hühnerfleisch, Gemüse und hausgemachten Nudeln
1, 3, 9
- 250ml Paradajková polievka s bazalkovým pestom a parmezánom** **3,15 €**
Tomato soup served with fresh basil pesto and parmesan cheese
Tomatensuppe mit Basilikumpesto und Parmesan
7, 8

Cestoviny a Rizoto
Pasta and Risotto
Pasta und Risotto

- 250g Špagety s mozzarellou, cherry paradajkami a čerstvou bazalkou** **8,85 €**
Spaghetti with mozzarella, cherry tomato and fresh basil
Spaghetti mit Mozzarella, Cherrytomaten und frischem Basilikum
1, 3, 7
- 250g Penne Arrabiata s grilovanou hovädzou sviečkovou a parmezánom** **12,50 €**
Arabiata style penne served with grilled sirloin of beef and parmesan cheese
Penne Arrabiata mit gegrillter Rinderlende und Parmesan
1, 3, 7, 8
- 250g Krémové šafránové rizoto s grilovanými krevetami s chilli a cesnakom** **10,85 €**
Creamy saffron risotto with grilled prawns, chilli and garlic
Cremiges Safranrisotto mit gegrillten Garnelen, Chili und Knoblauch
1, 2, 7

Hlavné jedlá
Main Dishes
Hauptgerichte

- | | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 220g | Grilovaný zubáč s paradajkovo – bazalkovou salsou, provensálskou strúhankou a tekvicovým lievancom
Grilled zander fillet with tomato – basil salsa, provance bread crum and pumpkin pancake
Gegrillter Zahnarzt mit Paradies - Basilikumsalsa, provenzalische Semmelbrösel und Kürbisse
1, 3, 4, 7 | 17,95 € |
| 200g | Filet z divokého lososa pečený v citrónovom korení, podávaný s pečenými baby zemiakmi a omáčkou choron
Baked wild salmon in lemon spicy with baked baby potato served with choron sauce
Gebackenes Wildlachsfilet im Zitronenpfeffer mit geröstete Babykartoffeln und Sauce choron
1, 3, 4, 7 | 15,95 € |
| 200g | Tuniak v čiernom sezame s wasabi omáčkou a basmati ryžou
Tuna in black sesame served with wasabi sauce and basmati rice
Thunfisch in schwarzen Sesamsamen mit Wasabisoße und Basmatireis
1, 4, 7, 11 | 24,65 € |
| 200g | Viedenský teľací rezeň so zemiakovou kašou
Viennese veal schnitzel served with mashed potatoes
Wiener Kalbsschnitzel mit Kartoffelpüree
1, 3, 7 | 13,95 € |
| 220g | Kuracie prsia zo slovenského chovu, podávané s grilovanou polentou a tymiánovou omáčkou
Chicken breast from Slovakia with polenta and thyme sauce
Hähnchenbrust aus slowakischer Zucht, gegrillter Polenta und Thymiansoße
1, 7 | 10,25 € |
| 200g | Pečená bravčová panenka podávaná s omáčkou z lesných húb a zemiakovou knedľou
Pork fillet from the oven served with forest mushrooms sauce and potato dumplings
Gebackene Schweinslende serviert mit Pilzsauce aus Waldpilzen und Kartoffelknödel
7 | 12,65 € |
| 250g | Hovädzí steak podávaný s pepper omáčkou a pečenými baby zemiakmi
Beef fillet served with pepper sauce and baked baby potatoes
Rindersteak mit Pfeffersoße und gebackenen Babykartoffeln
7 | 25,95 € |

Prílohy
Side dishes
Beilagen

150g	Grilovaná zelenina Grilled vegetables Gegrilltes Gemüse	3,75 €
150g	Ryža Rice Reis 1	2,05 €
150g	Malý miešaný šalát Small mixed salad Kleiner gemischter Salat 10	3,75 €
150g	Zemiaková kaša Mashed potatoes Kartoffelpüree 7	2,75 €
150g	Zemiakové hranolky French fries Pommes frites	2,75 €

Dezerty
Desserts
Nachspeisen

120g	Francúzsky čokoládový koláč s coulis z lesného ovocia a domácou zmrzlinou French chocolate cake served with forest fruit coulis and home-made ice cream Französischer Schokoladenkuchen mit Waldfruchtcoulis und hausgemachtem Eis 1, 3, 7	5,95 €
120g	Domáci cheesecake podávaný s marinovaným ovocím Home – made cheesecake served with marinated fruits Hausgemachter Käsekuchen mit marinierten Früchten 1, 3, 7	4,85 €

150g Výber francúzskych a španielskych syrov s hroznom a orechami 7,35 €
Selection of French and Spanish cheeses with grapes and nuts
Auswahl von französischen und spanischen Käsesorten mit Trauben und Nüssen
7, 8

Na požiadanie pripravujeme naše jedlá aj bez lepku / On request we can make our meals gluten-free / Auf Wunsch bereiten wir unsere Speisen auch glutenfrei zu



Restaurant
avance

Ceny sú uvádzané s DPH, váha mäsa je uvádzaná v surovom stave / Prices incl VAT, weight of raw meat is stated / Die Preise sind inkl. MwSt., die Gewichtsangaben beziehen sich auf das Fleisch in rohem Zustand

Cenník platný od 20.10.17 / Price list valid from 20.10.17 / Preisliste gültig ab 20.10.17

Alergény:

1. **Obilniny (pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridy a výrobky z nich**
2. **Kôrovce**
3. **Vajcia a výrobky z nich**
4. **Ryby a výrobky z nich**
5. **Arašidy a výrobky z nich**
6. **Sójové zrná a výrobky z nich**
7. **Mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy**
8. **Orechy, ktorými sú mandle, lieskové, vlašské, pekanové, makadámové, queenslandské, para orechy, pistácie**
9. **Zeler a výrobky z neho**
10. **Horčica a výrobky z nej**
11. **Sezamové semená a výrobky z nich**
12. **Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10mg / kg alebo 10mg / l**
13. **Vlčí bôb a výrobky z neho**
14. **Mäkkýše a výrobky z nich**
15. **Mak**

Alergens:

1. **Gluten containing cereals**
2. **Crustaceans**
3. **Eggs**
4. **Fish**
5. **Peanuts**
6. **Soya**
7. **Milk**
8. **Tree nuts (such as walnut, hazelnut, almond etc.)**
9. **Celery**
10. **Mustard**
11. **Sesame**
12. **Sulphur dioxide**
13. **Lupin**
14. **Molluscs**
15. **Poppy**

Allergene:

1. **Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder eine Mischung aus diesen und daraus gewonnene Erzeugnisse)**
2. **Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse**
3. **Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse**
4. **Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse**
5. **Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse**
6. **Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse**
7. **Milch und Milcherzeugnisse einschließlich Laktose**
8. **Nüsse (z. B. Mandeln, Haselnüsse , Walnüsse, Pekannüsse, Macadamianüsse, Queenslandnüsse, Paranüsse, Pistazien usw.)**
9. **Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse**
10. **Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse**
11. **Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse**
12. **Schwefeldioxid und Sulfit in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l**
13. **Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse**
14. **Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse**
15. **Mohn**